

bee Italian dal 1874

 **IMOLA**
CERAMICA

ortona

casacollection

DESTINAZIONI D'USO

suggested applications
destination
anwendungsbereich
lugar de empleo
предназначение
krajnja namjena
用途



ABITAZIONE

domestic purpose
habitation
wohnbereich
habitación
жилое помещение
stanovanje
住宅



ESTERNI

outdoor floor
extérieur
aussebereich
exterior
наружные части
vanjski prostori
户外

INDICAZIONI D'USO

indications for use
instructions d'utilisation
anwendungsbereich
indicaciones de uso
указания по использованию
upute o korištenju
使用说明



PAVIMENTO

floor tiles
sol
boden
piso
пол
podovi
地板



RIVESTIMENTO

wall tiles
revêtement
wand
revestimiento
облицовка
zidovi
牆面

TIPOLOGIA DI SMALTO

typology of glaze
typologie d'émail
typologie der glasur
tipología de esmalte
типология эмали
tipologija emalja
釉料类型



SMALTO OPACO

matt glaze
email opaque
matte glasur
esmalte opaco
матовая глазурь
emajlirane mat
亚光釉

FINITURA SUPERFICIALE

surface finish
 finition superficielle
oberflächen
acabado superficial
поверхностная отделка
površinska dovršenja
表面处理



NATURALE

natural
naturel
natur
matt
Природный
Prirodne
自然式

BORDO

edge
bord
rand
borde
кромка
rub
边缘



DRITTO

straight
droit
gerade
derecho
Прямой
Ravne
直线型

STONALIZZAZIONE

shade variation
variation de nuances
schattierung
destonalización
Разброс цветового тона
Gradacija
石质化



V2



BIOGRES

ortona



25x33,3
10"x13.1"

33,3x33,3
13.1"x13.1"

45x45
18"x18"

30x60
12"x24"

60x60
24"x24"



BICOTTURA

Double fired tiles
Bicuisson
Zweibrandfliesen
Biscocción
Бикоттура
Dvokratno paljenje
二次烧制



PORCELLANATO SMALTATO

Glazed porcelain tiles
Grès cérame émaillé
Glasiertes Feinsteinzeug
Porcelánico esmaltado
Керамогранит глазурованный
Porculansko-kamene pločice glazirane
上釉仿石瓷砖





CORFINIO B1

L.CORFINIO TMIX

ORTONA B

ORTONA T



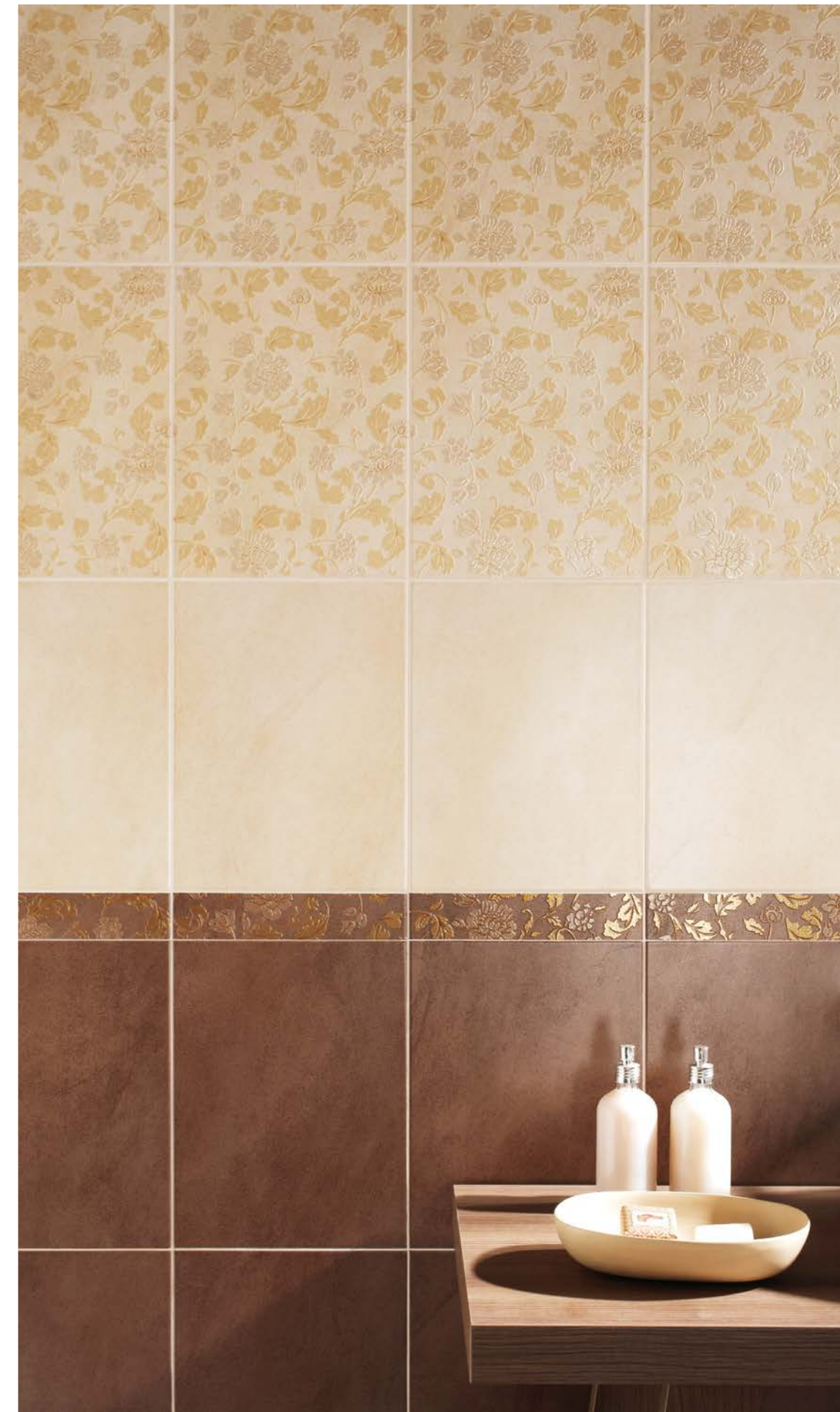
ortona

CORFINIO B1

L.CORFINIO TMIX

ORTONA B

ORTONA T



ortona

ATRI G1

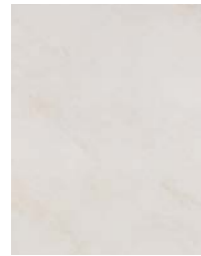
LATRI G

ORTONA DG

ORTONA G







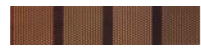
ORTONA A
25x33,3 - 10x13,1"



LATERI 1
5x25 - 2x10"



ATRI A1
25x33,3 - 10x13,1"



LATERI B
5x25 - 2x10"



PENNE A1
25x33,3 - 10x13,1"



L'PENNE B
5x25 - 2x10"



CORFINIO A1
25x33,3 - 10x13,1"



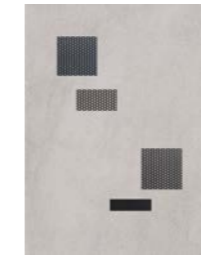
L'CORFINIO AMIX
5x25 - 2x10"



ORTONA G
25x33,3 - 10x13,1"



LATERI 1
5x25 - 2x10"



ATRI G1
25x33,3 - 10x13,1"



LATERI G
5x25 - 2x10"



PENNE G1
25x33,3 - 10x13,1"



L'PENNE G
5x25 - 2x10"



CORFINIO G1
25x33,3 - 10x13,1"



L'CORFINIO GMIX
5x25 - 2x10"



ORTONA B
25x33,3 - 10x13,1"



LATERI 1
5x25 - 2x10"



ATRI B1
25x33,3 - 10x13,1"



LATERI B
5x25 - 2x10"



PENNE B1
25x33,3 - 10x13,1"



L'PENNE B
5x25 - 2x10"



CORFINIO B1
25x33,3 - 10x13,1"



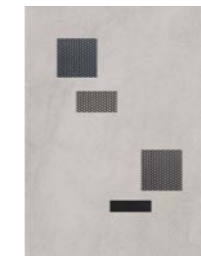
L'CORFINIO BMIX
5x25 - 2x10"



ORTONA DG
25x33,3 - 10x13,1"



LATERI 1
5x25 - 2x10"



ATRI G1
25x33,3 - 10x13,1"



LATERI G
5x25 - 2x10"



PENNE G1
25x33,3 - 10x13,1"



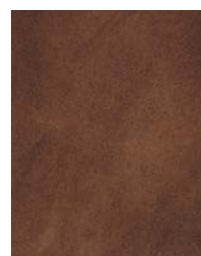
L'PENNE G
5x25 - 2x10"



CORFINIO DG1
25x33,3 - 10x13,1"



L'CORFINIO DMIX
5x25 - 2x10"



ORTONA T
25x33,3 - 10x13,1"



LATERI 1
5x25 - 2x10"



ATRI B1
25x33,3 - 10x13,1"



LATERI B
5x25 - 2x10"



PENNE B1
25x33,3 - 10x13,1"



L'PENNE B
5x25 - 2x10"



CORFINIO T1
25x33,3 - 10x13,1"



L'CORFINIO TMIX
5x25 - 2x10"





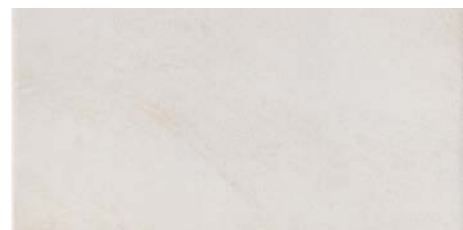
ORTONA 60A
60x60 - 24"x24"



ORTONA 60B
60x60 - 24"x24"



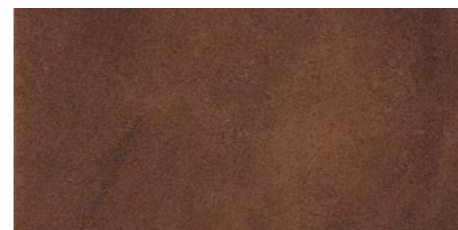
ORTONA 60T
60x60 - 24"x24"



ORTONA 36A
30x60 - 12"x24"



ORTONA 36B
30x60 - 12"x24"



ORTONA 36T
30x60 - 12"x24"



ORTONA 45A
45x45 - 18"x18"



ORTONA 45B
ORTONA 45B KOR ●
45x45 - 18"x18"



ORTONA 45T
45x45 - 18"x18"



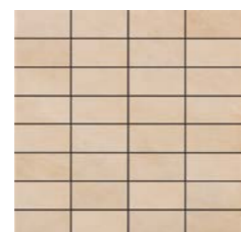
ORTONA 33A
33,5x33,5 - 13.1"x13.1"



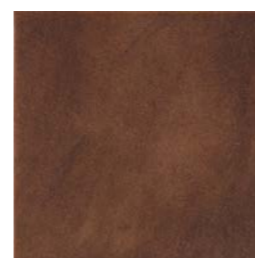
MK.ORTONA A
30x30 - 12"x12"



ORTONA 33B
33,5x33,5 - 13.1"x13.1"



MK.ORTONA B
30x30 - 12"x12"



ORTONA 33T
33,5x33,5 - 13.1"x13.1"



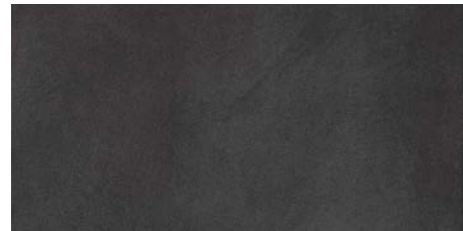
MK.ORTONA T
30x30 - 12"x12"



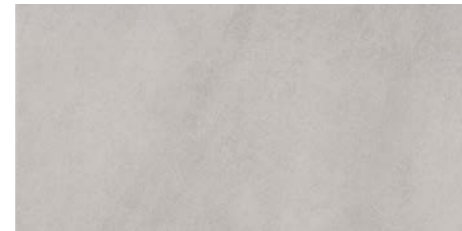
ORTONA 60DG
60x60 - 24"x24"



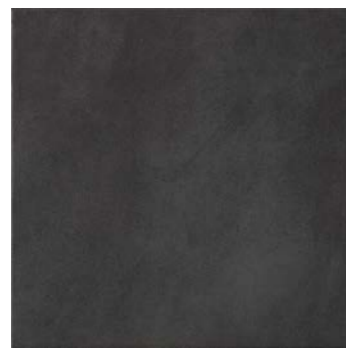
ORTONA 60G
60x60 - 24"x24"



ORTONA 36DG
30x60 - 12"x24"



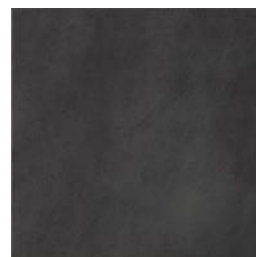
ORTONA 36G
30x60 - 12"x24"



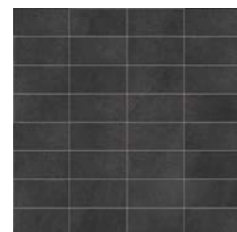
ORTONA 45DG
ORTONA 45DG KOR ●
45x45 - 18"x18"



ORTONA 45G
ORTONA 45G KOR ●
45x45 - 18"x18"



ORTONA 33DG
33,5x33,5 - 13.1"x13.1"



MK.ORTONA DG
30x30 - 12"x12"



ORTONA 33G
33,5x33,5 - 13.1"x13.1"



MK.ORTONA G
30x30 - 12"x12"



PEZZI SPECIALI

Trims
Pièces spéciales
Sonderstücke
Piezas especiales
Специальные элементы
Naročiti dijelovi
特制件



ORTONA B33A
8x33,3 - 3.1"x13.1"



ORTONA B45A
9,5x45 - 3.7"x18"



ORTONA S33A
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"



ORTONA B33B
8x33,3 - 3.1"x13.1"



ORTONA B45B
9,5x45 - 3.7"x18"



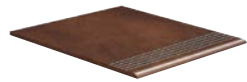
ORTONA S33B
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"



ORTONA B33T
8x33,3 - 3.1"x13.1"



ORTONA B45T
9,5x45 - 3.7"x18"



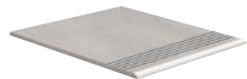
ORTONA S33T
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"



ORTONA B33G
8x33,3 - 3.1"x13.1"



ORTONA B45G
9,5x45 - 3.7"x18"



ORTONA S33G
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"



ORTONA B33DG
8x33,3 - 3.1"x13.1"



ORTONA B45DG
9,5x45 - 3.7"x18"



ORTONA S33DG
33,3x33,3 - 13.1"x13.1"

	25x33,3 10"x13.1" 7,8 ㎉	25x33,3 10"x13.1"	5x25 2"x10"	33,3x33,3 13.1"x13.1" 8,5 ㎉	45x45 18"x18" 9,5 ㎉	30x60 12"x24" 9,5 ㎉	60x60 24"x24" 10,5 ㎉	30x30 12"x12"	33,3x33,3 13.1"x13.1"	8x33,3 3.1"x13.1"	9,5x45 3.7"x18"
A	ORTONA A	ATRI A1 PENNE A1	L.ATRI 1 L.ATRI B L.PENNE B L.CORFINIO AMIX	ORTONA 33A	ORTONA 45A	ORTONA 36A	ORTONA 60A	MK.ORTONA 30A	ORTONA S33A	ORTONA B33A	ORTONA B45A
B	ORTONA B	ATRI B1 PENNE B1	L.ATRI 1 L.ATRI B L.PENNE B L.CORFINIO BMIX	ORTONA 33B	ORTONA 45B ORTONA 45B KOR	ORTONA 36B	ORTONA 60B	MK.ORTONA 30B	ORTONA S33B	ORTONA B33B	ORTONA B45B
T	ORTONA T	CORFINIO T1	L.ATRI 1 L.ATRI B L.PENNE B L.CORFINIO TMIX	ORTONA 33T	ORTONA 45T	ORTONA 36T	ORTONA 60T	MK.ORTONA 30T	ORTONA S33T	ORTONA B33T	ORTONA B45T
G	ORTONA G	ATRI G1 PENNE G1	L.ATRI 1 L.ATRI G L.PENNE G L.CORFINIO GMIX	ORTONA 33G	ORTONA 45G ORTONA 45G KOR	ORTONA 36G	ORTONA 60G	MK.ORTONA 30G	ORTONA S33G	ORTONA B33G	ORTONA B45G
DG	ORTONA DG	CORFINIO DG1	L.ATRI 1 L.ATRI G L.PENNE G L.CORFINIO DGMIX	ORTONA 33DG	ORTONA 45DG ORTONA 45DG KOR	ORTONA 36DG	ORTONA 60DG	MK.ORTONA 30DG	ORTONA S33DG	ORTONA B33DG	ORTONA B45DG

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE

Technical features specifications - Caractéristiques techniques spécifique - Technische Eigenschaften - Características técnicas específicas
Требуемые технические характеристики - Специфічна техничка svojstva - 特殊技术规格

= Biogres

PROGETTO	TIP	ARTICOLO	PEI-ISO 10545-7	DIN 51130 (R)	DIN 51097 (A+B+C)	ASTM C1028/96		BCR Rep.CEC 6/81		DM 14/6/89 n.236	
			CLASSE			n.a.	n.b.	g.a.	g.b.	c.a.	g.b.
ORTONA		ORTONA A	4	R9	A	> 0,7	> 0,6	> 0,4	> 0,4	> 0,4	> 0,4
		ORTONA B	4								
		ORTONA T	4								
		ORTONA G	4								
		ORTONA DG	4	R10	A+B	> 0,7	> 0,6	> 0,4	> 0,4	> 0,4	> 0,4
		ORTONA B KOR	4								
		ORTONA G KOR	4								
		ORTONA D KOR	4								

ECO

La natura e la tecnologia si fondono per dar vita a un nuovo concetto di ceramica che mette al centro il rapporto tra l'uomo e l'ambiente; un binomio inscindibile per il conseguimento consapevole dei principi di eco-efficienza aziendale ed eco-compatibilità ambientale sigillata importanti riconoscimenti.

Nature and technology combine to give birth to a new concept in ceramic tiles which places the relationship between man and the environment at the centre; an inseparable combination for the conscious achievement of eco-efficient corporate principles as well as those of environmental eco-compatibility, sealed with important recognitions.

La nature et la technologie se fondent pour donner naissance à un nouveau concept de céramique qui met au centre le rapport entre l'homme et l'environnement; un binôme indissociable pour que les principes d'éco-efficience de l'entreprise et d'éco-compatibilité environnementale une fois acquis soient reconnus par d'importants labels.

Natur und Technik verbinden sich, um ein neues Konzept der Keramik zu schaffen, in dessen Mitte die Beziehung zwischen Mensch und Umwelt steht; eine untrennbare Zweisamkeit für die bewusste Durchführung der Prinzipien der ökologischen Effizienz auf Firmenebene und der Umweltverträglichkeit, die durch wichtige Anerkennungen besiegelt sind.

La naturaleza y la tecnología se funden para dar vida a un nuevo concepto de cerámica que subraya la relación entre el hombre y el ambiente; un binomio inseparable para alcanzar los principios de eco-eficiencia empresarial y eco-compatibilidad ambiental sellado por importantes reconocimientos.

Природа и технология слились воедино для воплощения новой концепции в керамике, ставящей в центр отношение между человеком и окружающей средой; неразрывный симбиоз для сознательного достижения принципов эффективного природосбережения и экологической совместимости, скрепленных значительными признаниями.

Priroda i tehnologija se spajaju u rađanju novog koncepta keramike što se usredotočuje na odnos čovjeka i okoliša; nerazdvojna kombinacija za svjesno ostvarivanje načela ekološke učinkovitosti poduzeća i ekološke kompatibilnosti, potvrđena značajnim priznanjima.

自然与技术结合，带来全新的陶瓷理念，以人与自然的关系为中心，落实企业生态效率和环境兼容性原则，获得多项重要认证。



casacollection



**COOPERATIVA
CERAMICA
D'IMOLA**

Via V. Veneto, 13
40026 Imola BO - Italia
Tel.+ 39 0542 601601
Fax+ 39 0542 31749
ccimola.it

imolaceramica.it
info@imolaceramica.it

be  Italian dal 1874

